

I. S. S. N. Print : 1998 - 0841
I. S. S. N. onlie : 2958 - 0455



مجلة أكاديمية محكمة
لأغراض الترقّيات العلمية

جوليس

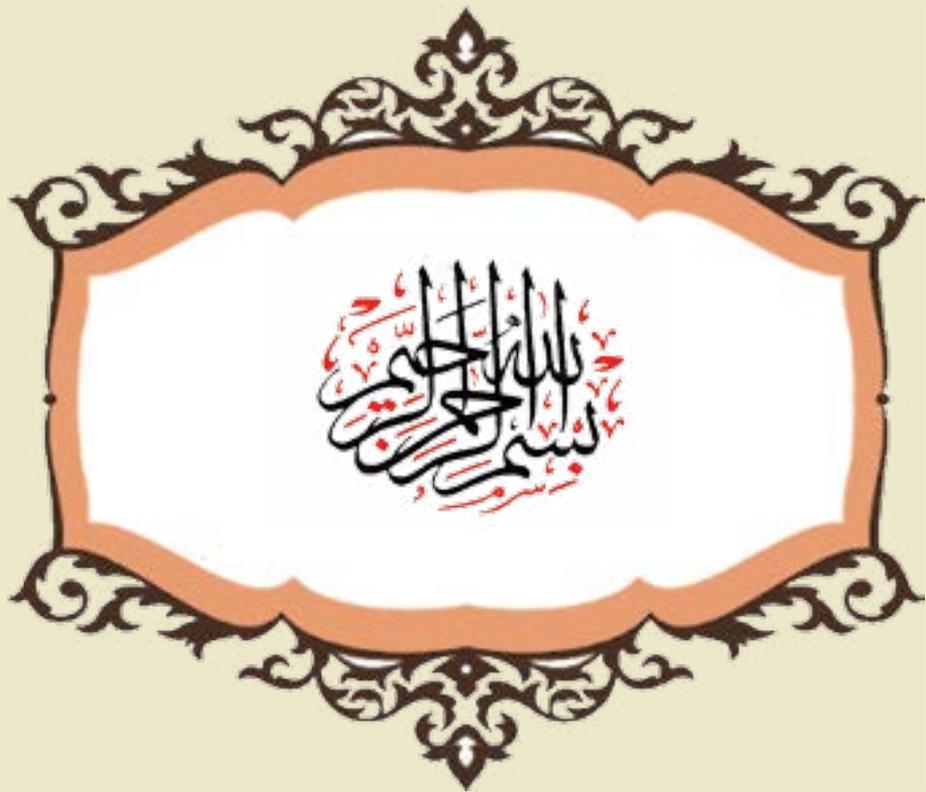
للدراسات الإنسانية

العدد

55

تصدر عن جمعية المُنْتدى الوطني
لأبحاث الفكر والثقافة

السنة (الخامسة عشرة) / حزيران / 2023م



اعتماد معامل التأثير والاستشادات المرجعية للمجلات العلمية العربية (أرسيف - ARCIF) 2021م



الترقيم: 2021/9/28

الرقم: L21/512 ARCIF

سعادة أ. د. رئيس تحرير جريدة المنتدى المحترم
المنتدى الوطني لأبحاث الفكر والثقافة، البصرة، العراق
تحية طيبة وبعد...

يسر معامل التأثير والاستشادات المرجعية للمجلات العلمية العربية (أرسيف - ARCIF)، أهد مباركات قاعدة بيانات "معرفة" للإنتاج والمحتوى العلمي، إعلامكم بأنه قد أطلق التقرير السنوي السادس للمجلات للعام 2021.

يخضع معامل التأثير أرسيف Arcif لإشراف مجلس الإشراف والتنسيق الذي يتكون من ممثلين لعدة جهات عربية ودولية: إكسكيب اليونيسكو الإقليمي للتحريات في الدول العربية ببيروت، لجنة الأمم المتحدة لغرب آسيا (الإسكوا)، مكتبة الاسكندرية، قاعدة بيانات معرفة، جمعية المكتبات المتخصصة العالمية فرع الخليج، بالإضافة للجنة علمية من خبراء وأكاديميين ذوي سمعة علمية رائدة من عدة دول عربية وبريطانيا.

ومن الجدير بالذكر بأن معامل أرسيف Arcif قام بالعمل على فحص وإدخال بيانات ما يزيد عن (5100) عنوان مجلة عربية علمية أجنبية في مختلف التخصصات، والصادر عن أكثر من (1400) هيئة علمية أو بحثية في (20) دولة عربية (باستثناء دولة جيبوتي وجزر القمر لعدم توفر البيانات). ونجح منها (877) مجلة علمية فقط لتكون معتمدة ضمن المعايير العالمية لمعامل أرسيف Arcif في التقرير عام 2021 .

وسرنا نهنتكم وإعلامكم بأن **جريدة المنتدى الصادرة عن المنتدى الوطني لأبحاث الفكر والثقافة، البصرة، العراق** قد نجحت في تحقيق معايير اعتماد معامل أرسيف Arcif المتوافقة مع المعايير العالمية، والتي يبلغ عددها (32) معياراً، وللإطلاع على هذه المعايير يمكنكم الدخول إلى الرابط التالي: <http://le-manafa.net/arcif/criteria>

وكان معامل أرسيف Arcif العام لمجلاتكم لسنة 2021 (0.0336).

وقد صنفت مجلتكم في تخصص العلوم الإنسانية (مشاركة التخصصات) ضمن الفئة (الثالثة Q3)، وهي الفئة الوسطى، مع العلم أن متوسط معامل أرسيف في هذا التخصص على المستوى العربي كان (0.095).

وبإمكانكم الإعلان عن هذه النتيجة سواء على موقعكم الإلكتروني، أو على مواقع التواصل الاجتماعي، وكذلك الإشارة في النسخة الورقية لمجلاتكم إلى معامل أرسيف Arcif الخاص بمجلاتكم.

خاتماً، نرجو في حال رغبتكم الحصول على شهادة رسمية إلكترونية خاصة بذماتكم في معامل " أرسيف "، التواصل معنا مشكورين.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير

أ.د. سامي الخزندار

رئيس مبادرة معامل التأثير

" أرسيف Arcif "



كتاب وزارة التعليم العالي والبحث العلمي باعتماد مجلة (حولية المنتدى) لأغراض الترقية العلمية

بسم الله الرحمن الرحيم

Republic Of Iraq
Ministry Of Higher Education &
Scientific Research
Research and Development



جمهورية العراق
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
دائرة البحث والتطوير

No :

Date:

العدد: ٦٨٧٨ / ٢٠١٠
التاريخ: ٢٠١٠/٩/٢٦

جمعية المنتدى الوطني لأبحاث الفكر والثقافة / مكتب السيد رئيس الجمعية

م/ مجلة حولية المنتدى

تحية طيبة ...

إشارة الى طلب المقدم من قبلكم لغرض اعتماد مجلة حولية المنتدى لأغراض الترقية العلمية . حصلت مصالحة معالي الوزير على محضر الاجتماع الثاني عشر لتقويم المجالات العلمية المنعقد في ٢٠٠٩/٥/١٢ على اعتماد مجلة حولية المنتدى لأغراض الترقية العلمية .
... مع التقدير

أ.م.د. محمد عبد عطية السراج
المدير العام لدائرة البحث والتطوير
٢٠١٠/٩/٢٦

نسخة منه الى :

- مكتب معالي الوزير / إشارة الى مصالحة معالي الوزير في ٢٠١٠/٩/٢٦ مع التقدير .
- دائرة البحث والتطوير باسم الشؤون العلمية
- المسارحة

Email: researchdep@mohes.gov.iq
Tel: 7794066

الهاتف / ٩٢٢ ١٩٤٠٦٥

مجلة حولية المنتدى

تصدر عن: جمعية المنتدى الوطني لأبحاث الفكر والثقافة - جمعية علمية

(مجازة من وزارة التعليم العالي بموجب الامر الوزاري المرقم ٣٢١٨ في ١٠/٨/٢٠٠٨)

- العدد: الخامس والخمسون ، من السنة الخامسة عشرة ، صيف ٢٠٢٣م.

- رقم الإيداع في دار الكتب والوثائق - بغداد (٢٣١١) لعام ٢٠١٨ .

- البريد الالكتروني : HAWLEAT.M2020@GMAIL.COM

- الموقع الالكتروني : hawlyatalmontada.org

- رقم الهاتف : ٠٧٨٠٥٩٣٥٦٤٩/ ٠٧٨٠١٠٠٨٤٢٠

عنوان المجلة: العراق - النجف الأشرف - حي العدالة - مجاور الشقق السكنية - خلف دائرة الإقامة



2023



(من دواعي الفخر ان نحيطكم علماً انه تمت فهرسة مجلة حولية المنتدى في قواعد بيانات دار المنظومة (Doi) والعمل جارٍ لإكمال فهرسة (٥٥) عدداً، لإدراجها ضمن مستوعات كلاريفيت)



جوليتية

للدراستات الإنسانية

مجلة أكاديمية محكمة لأغراض الترقية العلمية

I. S. S. N. Print : 1998 - 0841

I. S. S. N. onlie : 2958 - 0455

Doi 10.35519 / 0828

رقم الابداع في دار الكتب والوثائق بغداد (٢٣١١) لعام ٢٠١٨م

E- mail: HAWLEAT.M2020@GMAIL.COM

Web sit: hawlyatalmontada.org

رئيس التحرير

أ.متمرس د. عبد الأمير كاظم زاهد

سكرتارية التحرير

أ.م.د. أسعد عبد الرزاق الاسدي

الإشراف اللغوي

أ.د. ضمير لفتة حسين

العلاقات العامة والمتابعة

أ.م.د. حسنين جابر الحلو

معتمد اللغة الانكليزية

م.م. علي محمد رضا سميسم

الاخراج الفني

السيد عادل عبد عذاب

المحررون والاستشاريون

ت	اللقب العلمي	الاسم الكامل	التخصص	مكان العمل
١	أ.د.	محمد محسن	الاعلام والمعلوماتية	الجامعة اللبنانية
٢	أ.د.	طلال عترسي	العلوم السياسية	جامعة المعارف لبنان
٣	أ.د.	فادي ضو	اديان مقارنة	لبنان - مؤسسة اديان
٤	أ.د.	حسين رحال	علوم اجتماعية	الجامعة اللبنانية
٥	أ.د.	عبد الحسين شعبان	قانون دولي	جمعة اللاعنف / بيروت
٦	أ.د.	لزهر خلوة	علوم تربوية	جامعة الجزائر
٧	أ.د.	موسى اشرشور	الاعلام والصحافة	الجزائر
٨	أ.د.	محمد رشيد بو غزالة	انثروبولوجيا	فلسطين
٩	أ.د.	صباح كريم كلو	معلوماتية	جامعة السلطان قابوس - مسقط
١٠	أ.د.	خالد شوكات	علوم سياسية	جامعة الخضراء / تونس
١١	أ.د.	علي العلامي	علوم حديث	جامعة الزيتونة - تونس
١٢	أ.د.	عادل حسين	التاريخ والحضارة	جامعة الزيتونة - تونس
١٣	أ.د.	إسماعيل نوري الربيعي	فلسفة التاريخ الاسلامي	متمرس (كندا)
١٤	أ.د.	اسعد الاماره	علم النفس السياسي	السويد
١٥	أ.د.	علي عمران	علوم اللغة العربية	البحرين
١٦	أ.د.	علي رضا محمد رضائي	الدراسات الإسلامية	ايران
١٧	أ.د.	احمد مبلغي	فلسفة ديانات	ايران - استشاري المجلس الأعلى للثقافة
١٨	أ.د.	خالد عبد الرزاق النجار	مناهج علم نفس	جامعة القاهرة / مصر
١٩	أ.د.	نهى محمد الزيات	التربية وعلم نفس	جامعة القاهرة / مصر
٢٠	أ.د.	اميرة حلمي مطر	فلسفة الجمال	جامعة القاهرة / مصر

المحررون والاستشاريون

ت	اللقب العلمي	الاسم الكامل	التخصص	مكان العمل
٢١	د.أ.	عماد عبد الرزاق	فلسفة إسلامية	جامعة الزقازيق - مصر
٢٢	د.أ.	محمد علي اسماعيل	علوم سياسية	مصر
٢٣	د.أ.	سامح احمد سعادة	الصحة النفسية	جامعة الازهر / مصر
٢٤	د.أ.	ملكية نايم	علم اللغات المقارن	جامعة الحسن الثاني / المغرب
٢٥	د.أ.	إبراهيم القادري بوتشيش	التاريخ	جامعة الحسن الثاني / المغرب
٢٦	د.أ.	عبد العزيز الخال	الفلسفة السياسية	جامعة قطر
٢٧	د.أ.	احمد عودة القرارعه	المناهج وطرق التدريس	الأردن
٢٨	د.أ.	عبد العزيز ساشادينا	الاسلاميات المعاصرة	امريكا
٢٩	د.أ.	ثاناس كمباناس	انثروبولوجيا	أمريكا
٣٠	د.أ.	كيفن ثيفون	علوم سياسية - مستشار الناتو	فرنسا
٣١	د.أ.	عبد علي سفيح	علوم تربوية	فرنسا - اليونسكو الدولي
٣٢	د.أ.	عقيل محفوض	علوم سياسية	رئيس مركز دراسات سوريا
٣٣	د.أ.	فايز محمد أبو حجر	التقنيات التربوية	فلسطين
٣٤	د.أ.	فيض الله توناي	الشأن العراقي	تركيا
٣٥	د.أ.	مصطفى زهران	الاطلاق التصوف	تركيا
٣٦	د.أ.	احسان الحيدري	فلسفة الدين	كلية الآداب - جامعة بغداد
٣٧	د.أ.	احمد سمير محمد	القانون الحاص	جامعة كركوك / العراق
٣٨	د.أ.م.	نور مهدي الساعدي	دراسات قرآنية	جامعة وارث الأنبياء
٣٩	د.أ.م.	حيدر عبد الجبار الوائلي	الفقه الإسلامي واصوله	جامعة الكوفة
٤٠	د.أ.م.	رحيم محمد عبد زيد	الجغرافية	جامعة الكوفة / العراق

دليل الباحثين

- تنشر المجلة الابحاث والدراسات والترجمات والمراجعات في مجال العلوم الإنسانية.
- يجب الالتزام بالمنهجية العلمية في كتابة البحث و إتباع الأصول و الأعراف المعتمدة أكاديمياً.
- يجب أن يتميز البحث بالجدة و الإضافة النوعية للمعرفة نقداً , أو تجديداً , أو ابتكاراً ولا تنشر المجلة الابحاث المكررة في مضامينها .
- يجب أن تشتمل الصفحة الأولى من البحث على : عنوان البحث كاملاً , و اسم الباحث ودرجته العلمية , و مكان عمله , و تاريخ انجازه , والبريد الالكتروني, ورقم الهاتف باللغتين العربية والانكليزية .
- توضع الجداول و الملاحق و المراجع و الفهارس في آخر البحث.
- تمتلك حوية المنتدى حق طباعة الأبحاث المقبولة للنشر و نشرها مدة خمس سنوات من تاريخ نشر البحث .
- يشترط أن يكون البحث مطبوعاً على قرص (CD) على وفق المواصفات الآتية:
 - أن يكون حجم الصفحة المطبوع عليها البحث (4 A).
 - أن تترك مسافة (٢سم) لأبعاد الصفحة من الجهات الأربعة .
 - يطبع البحث بخط (Arial) حجم (١٦) على نظام الـ (Word) و يكون التباعد ما بين الأسطر هو (سطر و نصف) و يكون حجم خط الهامش (١٣).
 - يلتزم بان تكون لغة البحث سليمة ويفضل نظام (Chicago) في ترتيب المصادر والمراجع بأسلوب End Notes .
 - أن لا تزيد عدد صفحات البحث عن (٢٠) صفحة وتستوفي الاجور عما زاد عن (٢٠) صفحة .
 - تفصل الهوامش النهائية عن مسرد المصادر ، الذي يجب إيرادها باللغة العربية ، ثم باللغة الإنكليزية، (الرومنة) ، مع إضافة (In Arabic) أمام المصدر.

التحكيم

- ١- يخضع البحث للاستلال الإلكتروني (Turntin) على ان لا يزيد على ١٥% قبل عملية التقويم .
- ٢- تخضع الأبحاث المراد نشرها للتحكيم من متخصصين من ذوي الخبرة البحثية والمكانة العلمية المتميزة، وملتزم ان يكون المحكم ارفع درجة علمية من الباحث .
- ٣- تستعين المجلة بمحكمين اثنين على الاقل لكل بحث ، ويجوز لرئيس التحرير اختيار محكم ثالث في حال رفض البحث من أحد المحكمين ، ويعتذر للباحث عن عدم نشر البحث في حال رفضه من المحكمين .
- ٤- لمجلتنا قائمة بالمحكمين المعتمدين في تخصصات المجلة ويجري تحديث هذه القائمة على ضوء التجربة بشكل مستمر .
- ٥- يطلب من المحكم رأيه في البحث كتابة على وفق استمارة محددة تتضمن محاور استكشافية لقيمة البحث .
- ٦- اذا أثبت الخبراء تعديلات على البحث فلا ينشر الا بعد ان ينفذ الباحث تلك التعديلات ويطلب من المحكم في نهاية تقييمه العام ابداء الرأي في مدى صلاحية البحث للنشر مع التعديل او بدون تعديل.

حقوق المجلة

- ١- تفحص هيئة التحرير البحث فحماً أولاً لتقرر أهليته لإرساله للخبراء .
- ٢- يجوز لرئيس التحرير إفادة كاتب البحث بإن البحث غير المقبول للنشر على وفق رأي المحكمين من دون ذكر أسمائهم ، ومن دون أي إلتزام بالرد على دفاعات كاتب البحث .
- ٣- تعطى الأولوية في نشر البحوث للأسبق زمنياً في إيصال بحثه للمجلة .
- ٤- لا يجوز للباحث نشر البحث في مجلة علمية أخرى بعد قبول نشره في مجلتنا .

- ١- يحرص رئيس التحرير على إفادة كاتب البحث بمدى صلاحية البحث للنشر في خلال أسبوعين من تسلّم ردود المحكمين .
- ٢- يجوز للباحث إعادة نشر بحثه المنشور بالمجلة ضمن كتاب للباحث بعد مضي سنة واحدة من نشره بالمجلة ، وأن يشير إلى نشره في المجلة عند إعادة النشر ضمن كتاب .

Paper Submission Guidelines

- 1- Adherence to scientific methodology and established methods in academic writing.
- 2- The paper should be new and contain a qualitative addition to knowledge, by criticism, renewal, or innovation; repetitious papers will be declined.
- 3- The first page must contain: Full title, author's name, academic title, place of work, date of completion. Additionally, the paper should be appended with a brief CV of the author.
- 4- Tables, annexes, bibliographies, and indices should be put at the end of the paper.
- 5- The journal (Hawliyyat al-Muntada) has the right to print the paper for up to five years.
- 6- The paper must be a typed text stored on a CD, according to the following specifications:
 - a. Page Size: A4.
 - b. 2 cm margins from all sides.
 - c. File Format: Configuration: MSWord, Font: Arial (size: 16 for the main text, and 13 for the footnotes), Line Spacing: 1.5.
 - d. Footnotes must be inserted automatically, not manually.
 - e. Graphs must be gathered in one section.
 - f. The total number of pages must not exceed 20 pages.

المحتويات

محور الدراسات الإسلامية

١٧	تحديد النسل وتنظيمه في الشريعة الإسلامية أ.د. بلاسم عزيز شبيب الزاملي أ.م.د. محمد نعمة الصريفي الباحث/ليث حمزة بطاخ الزاملي جامعة الكوفة / كلية الفقه جامعة الكوفة - كلية الفقه طالب ماجستير/ كلية الفقه جامعة الكوفة
٣٩	علمُ الله تعالى الفعلي (دراسة تحليلية) أ. م. د. جاسم هاتو فاخر الموسوي جامعة الكوفة - كلية الفقه
٧٩	اطفال الانبياء بين الشريعة والطب الحديث أ.د. بلاسم عزيز شبيب الزاملي أ.م.د. محمد نعمة الصريفي الباحث/ حيدر رسول عباس جامعة الكوفة / كلية الفقه جامعة الكوفة - كلية الفقه طالب ماجستير/ كلية الفقه جامعة الكوفة
١٠٩	اقوال سعيد بن جبير التفسيرية التي لم يرجحها الطوسي / دراسة تحليلية أ.م.د. لواء حميزة كاظم العياشي جامعة الكوفة - كلية الفقه
١٣٣	الفعل الماضي المستمر في القرآن الكريم / دراسة سياقية الباحثة: ميساء عبد الله غليم أ.م.د. ضمير لفته حسين جامعة البصرة - كلية الآداب - قسم اللغة العربية
١٧٣	تقديم و تأخير الدورة الشهرية بالأدوية - دراسة فقهية مقارنة - م. م. عمار نعمه حسين العنكوشي المديرية العامة لتربية محافظة النجف الاشرف

محور دراسات اللغة والأدب

١٩٥	الاقْتباس غير المباشر في ديوان الخلفاء الباحث: حسين حميد حسن أ.د. حازم فاضل محمد البارز جامعة كربلاء/كلية العلوم الإسلامية
-----	--

المحتويات

٢١٩	تقنيات السرد في شعر احمد الخيال الباحث: زمان شناوة العرداوي أ.د. كريمة نوماس المدني جامعة كربلاء- كلية التربية للعلوم الانسانية - قسم اللغة العربية
٢٣٩	الهوية بين الأنا والآخر (حفلة القتلة) أمودجاً أ. م. د. غصون عزيز ناصر مديرية تربية البصرة / معهد الفنون الجميلة للبنات
٢٦٧	إنجاز الضمنيات القولية وإدراكها في شعر عبد الجبار الفياض / (دراسة تداولية) الباحث: مرتضى مصطفى يحيى أ. م. د. حسين علي حسين المهدي قسم اللغة العربية - كلية الآداب- جامعة البصرة

محور الدراسات القانونية

٢٩٩	إنقطاع الدعوى امام القضاء الإداري العراقي / دراسة مقارنة قصي احمد فاضل العلو أ.د. احمد سمير محمد الصوفي أ.د. احمد خورشيد حميدي المفرجي طالب دكتوراه في القانون العام أستاذ القانون الخاص أستاذ القانون العام
٣٣٧	دور مجلس الدولة العراقي في حماية حقوق الموظف العام الدكتور رائد حمدان عايج هاشم المالكي المستشار القانوني المساعد هاشم شحيت مغنم شركة النفط العراقية شركة النفط العراقية

محور الدراسات التاريخية

٣٦١	اشتغالات المنهج التاريخي في دراسات الدكتور مظهر السوداني للأدب العباسي الباحث: فاضل عزيز محسن أ.د. ثائر عبد الزهرة لازم جامعة البصرة - كلية الآداب
٣٩٩	خطاب الإصلاح في الفكر العراق المعاصر / (اصلاح المناهج التعليمية امودجا ١٩٢١-١٩٥٨) أ.م.د. نجاة عبد الكريم عبد السادة جامعة البصرة - كلية الآداب - قسم التاريخ

المحتويات

محور الدراسات الإدارية

٤١٣	أثر قياس تكاليف الجودة على تحسين الاداء المستدام للوحدات الاقتصادية الزراعية دراسة تطبيقية في الشركة العراقية لإنتاج البذور الباحث: احمد وحيد هادي أ.م.د. أمل عبد الحسين كحيط أ.د. فاضل عبد العباس العابدي
-----	--

محور الدراسات الاقتصادية / باللغة الإنكليزية

3	Foliar Application of Nano-Treated Organic Fertilizer and Jasmonic Acid on Red Cabbage Quantitative and Qualitative Indicators and Its Content of Anthocyanin Pigment. Hayder S. Jaafar Nazar A. Al-Ibraheemi
17	Transport Technology and its Role in Achieving The Goals of Future Cities Dhuha W. AL-Gburi 1 , Mohammed B. Basrawi 2 1 Environmental Planning Department/ College of Physical Planning/ Kufa University /Najaf, Iraq 2 Urban Planning Department/ College of Physical Planning/ Kufa University /Najaf, Iraq





محور دراسات اللغة والأدب



الاقتباس غير المباشر في ديوان الخلفاء

الباحث: حسين حميد حسن
أ.د. حازم فاضل محمد البارز
جامعة كربلاء/ كلية العلوم الاسلامية

فهم كانوا على احتكاك دائم بالقرآن الكريم التي من خلالها وظفوا هذه الألفاظ فهم يغترفون هذه الألفاظ للتعبير عن أفكارهم وعواطفهم وميلهم إلى اللغة القرآنية .
المفتاحية : الاقتباس الغير مباشر
ديوان الخلفاء

Indirect quotation in the caliphs' court

By:-

Hussein Hamid Hassan

Hazem Fadel Mohammed Al-Barez

University Of Karbala - Collge Of Islamic

Scincws

Comma

After entering the Diwan of the Caliphs, it crystalised that the Holy Quran was the main source in the choice of their words. It greatly influenced the structure of their poetry. They quote from the verses of the

الخلاصة

بعد الولوج في ديوان الخلفاء تبلور أن القرآن الكريم كان المصدر الأساسي في اختيار الفاظهم فقد أثر تأثيراً كبيراً في بنية أشعارهم فهم يقتبسون من آيات القرآن وهذا الاقتباس وقع بشكل غير مباشر مع تحوير في الكلمات والألفاظ التي تدل على معنى هذه الآيات المحكمات وهذا النوع من الاقتباس هو الشائع في أشعارهم وهو ما يسمى بالأبداع الفني الذي يمتع السامع ويدخله بالأجواء القرآنية المقدسة هذا من جانب ومن جانب آخر نجد أن أذهان الخلفاء مليئة بالآيات القرآنية

فمن المعلوم ان القرآن الكريم قد بهر العرب بأسلوبه المعجز الفني وقيمته التشريعية والفكرية السامية فقد حضي اهتمامهم على أي أثر فكري أو أدبي على الاطلاق أو صارت الثقافة الإسلامية على مرّ العصور تعتمد على القرآن مصدراً مهماً تدور حوله الابحاث الفقهية واللغوية والفكرية والتشريعية وغيرها من العلوم الاخرى . وكان للغة العربية وآدابها الحظ الأوفر من هذا الكتاب المقدّس بما أضاف لها الكثير من الروح الجديدة وأساليب البلاغة الرفيعة ولهذا لجأ الشعراء إلى الاقتباس من القرآن الكريم ومن أنواع هذا الاقتباس هو الاقتباس غير المباشر ؛ ولم يكن الاقتباس غير المباشر وليد الساعة بل كانت نشأته منذ أن نزل القرآن الكريم فأن استخدام النص القرآني عند الشعراء من خلال توظيف بعض من الآيات أو المفردات القرآنية في أبياتهم جاءت في بداية العصر الإسلامي بعد ذلك امتدت الى العصور الحديثة وهذا الأمر الذي دعا إلى أن أوضح أهمية هذا النوع من الاقتباس في أشعار

Qur'an. This quotation occurred indirectly with a change in the words and words that indicate the meaning of these verses. This type of quotation is common in their poem To the Quranic language.

Tagged with: quotation, third party, direct, divan, caliphs

المقدمة

الحمد لله رب العلمين الذي قص علينا من آياته الذي نزل القرآن على عبده هدى ورحمة للعالمين والصلاة والسلام على من بعثه الله رحمة للعالمين خير الخلق أجمعين الصادق الأمين محمد ﷺ نبي الهدى وعلى آله وصحبه أجمعين أو من تبعهم الى قيام يوم الدين ...

لقد أثر القرآن الكريم عند العرب حيث شكل حركة فكرية بدأت من اللحظات الأولى لنزوله وأدعاهم الى النظر اليه أفلم يسعهم الا التسليم بروعة بلاغته وأثره في نفوسهم وعقولهم أفقد شغلت لغة القرآن الكريم واسلوبه علماء اللغة والبيان وكان موضع عناية لدى الشعراء فهم ووصفوا الآيات القرآنية في شعرهم ونثرهم فبقيت للقرآن ميزة جعلته المثل الأعلى للبلاغة العربية عند كل علماء الأدب والبلاغة

الخلفاء ومن المعروف أن الاقتباس الإيجائي لم يكن ظاهر في النص بشكل مباشر وإنما يلمح من خلال اشارات أو إيماءات توحى إليه وهذا النوع من الاقتباس يصعب على القارئ العادي معرفته الذي لا يتمتع بالروح القرآنية .

التمهيد

أن استخدام النص القرآني عند الشعراء من خلال توظيف بعض من الآيات أو المفردات القرآنية في أبياتهم تعد من الظواهر القديمة منذ نزول القرآن الكريم على الرسول الكريم محمد ﷺ في بداية العصر الإسلامي بعد ذلك امتدت الى العصور الحديثة وهذا الأمر معروف عند أهل البلاغة فقد عرّفوا الاقتباس بقولهم «تضمن الكلام نثراً كان أو شعراً شيئاً من القرآن الكريم أو الحديث»^(١) . أو «أن تدرج كلمة من القرآن أو آية في الكلام تزييناً لنظامه وتضخيماً لشأنه»^(٢) . أو هو «أن يضمن المتكلم كلامه كلمة من آية أو حديث أو مثل سائر»^(٣) . وجاء في جواهر البلاغة «هو أن يضمن المتكلم مشوره أو منظومه

شيئاً من القرآن أو الحديث على وجه لا يشعر بأنه منها»^(٤) . ومن تعريفات الاقتباس أيضاً «هو مما يزداد به الكلام حلاوة ويكتسب به رونقاً وطلاوة ولا سيما إذا كان الاقتباس بآيات من القرآن الكريم فإنها تكون في الكلام كالشاهدة له، والمنادية على سداده»^(٥) . وقد أضاف الخطيب القزويني الاقتباس الى السرقة الشعرية ثم عرفه فقال: «أما الاقتباس فهو ان يضمن الكلام شيئاً من القرآن الكريم أو الحديث لا على أنه منه ولا بأس بتغيير سير لأجل الوزن أو غيره»^(٦) . ويعد الاقتباس عندهم من الفنون البديعية وأن أول من وضع هذا الفن هو فخر الدين الرازي (ت ٦٠٦ هـ) . فإنه كان معروف قبل الرازي بإسم التضمن وعرفه ابن حجة الحموي «هو أن يضمن المتكلم كلامه كلمة من آية أو آية من آيات كتاب الله العزيز خاصة»^(٧) . وعلى حد تعبير البلغاء النص الذي قصد نظمه إن كان غير القرآن أو الحديث لا دخل فيه للاقتباس^(٨) وهذا يعني ان الاقتباس فقط من القرآن الكريم

والحديث الشريف فهو شكل من أشكال تعامل الشعراء مع النص القرآني ويمكن القول ان الاقتباس هو تداخل النصوص أي النص القرآني مع النص الأدبي بحيث يكونان معنى واحد فيستدعي الشاعر آية قرآنية أو جزءاً منها؛ لأن القرآن مصدر من مصادر البلاغة المتميزة وأنه يمس حياة الإنسان ولا شك أن القرآن لم يكن محط أنظار القدماء فحسب بل أن الشعراء المعاصرين لا يزالون ينهلون اليه والأخذ من آياته والإفصاح عن مشاعرهم ومواقفهم لذا فإنه كان محط أنظار الشعراء وحضي الشعر اهتمام العرب في الجاهلية اهتماماً كبيراً لأنه من أهم الجوانب في الحياة العربية فعند مجيء الإسلام ونزول القرآن الكريم تأثر الشعراء بالأسلوب القرآني لما وجدوه من الألفاظ القرآنية كالتذكير والوعد والوعيد ونحوها من الأساليب . وتغير بعض الأغراض التي نها عنها الإسلام فهناك أغراض كثيرة من الشعر الجاهلي قد اندثرت وخذت عند ظهور الإسلام ومنها

الهجاء الفاحش والمديح الكاذب والحديث عن الخبر والفخر بالقبيلة والأنساب وغيرها وظهرت أغراض جديدة جاءت لنصرة الإسلام والمسلمين والدعوة للإسلام ومن هذه الأغراض هي مدح النبي والرد على الشرك وحث المسلمين على الجهاد في سبيل الله فتحول الشعر الى أسلوب جديد مليء بالروح الإسلامية فأخذ الاهتمام بالشعر الإسلامي يعود من جديد فلقي ترحيب من قبل النبي الاعظم والصحابة^(٩). حيث أن الشعر العربي قبل الإسلام كان هدفه الذي وصف له هو التغني بمكارم الاخلاق والفخر بالأنساب وطيب الاعراف ولا بد أن يكون هنالك شخصيات كالخلفاء وغيرهم يحملون ذائقة شعرية وعقلية ناضجة تحفظ الكثير من تراثهم العربي وثقافتهم وان يحثوا الناس على الأخلاق الحميدة والصفات الحسنة لأن الشعر كان ديوانهم الأكبر فهم يسجلون فيه حروبهم وانتصاراتهم ومآثرهم.

الاقتباس غير المباشر:

لا يقتصر الاقتباس على الأخذ من النص القرآني المباشر فقط وإنما هناك نوعاً آخر قد يحتاج الى تأمل في النص وادراك أوسع وثقافة عالية مزوجة بالثقافة القرآنية لدى المتلقي ليستلهم الأقباس في التشكيل النصي من خلال الرجوع الى النصوص القرآنية التي تحمل المعاني المتقنية وهذا النوع من الاقتباس هو اقتباس الغير المباشر أو الاقتباس الإشاري أن في اصطلاح أهل المعاني والبيان «أنه اذا ذكر المتكلم ناظماً في كلامه كلام غيره فإن كان ذلك من العبارات القرآنية والحديث فهو الاقتباس وإن كان شعراً فهو التضمن على اصطلاح المتأخرين وإن كان إشارة الى كلام غيره إيماء لا تصريحاً فهو التلميح»^(١٠).

ومن هنا قد يتضح جلياً أن (الاقتباس غير المباشرة) هو ما يشير اليه الشاعر في آيات القرآن الكريم من غير أن يلتزم بلفظها وتركيبها أو ما يشير الى آية من الآيات القرآنية بحيث يظهر في النص على أنه منها أو ضمن سياقه العام أو أن ينطلق

منها النص في قصة قرآنية أو رمزاً أو فكرة ويعيد إنتاجها بصيغة جديدة ولقد أستطاع أغلب الشعراء الاستفادة من القرآن الكريم وما تدعوا اليه الآيات القرآنية من الاغراض الدينية والتربوية وغيرها وعلى حد تعبير فايز الداية قوله «ان ما يدفعنا الى تخيير الصورة الفنية هو البحث عن الجدة التي تستمد من التكوين البلاغي النقدي»^(١١) فأن الاقتباس من القرآن الكريم بمنزلة الحلية التي تزيد الكلام رونقاً وحلاوة فقد جعله أهل البلاغة من فنون حسن الكلام ومطابقتة لمقتضى الحال^(١٢). وقد نجد القرآنية واضحاً في شعر الخلفاء ومدى تأثرهم بالقرآن الكريم أفاغتمدوا على الكثير من النصوص القرآنية في بناء شعرهم ومعانيه مما يؤكد أهمية القرآن في بناء النص الأدبي .

ومن ذلك قول عثمان بن عفان ((ﷺ : (الطويل)

وأعلم أن الله ليس كصنعه
صنيع ولا يخفى على الله مُلحد
غنى النفس حتى يكفها
وإن عَصَّها حتى يَصْرَّ بها الفُقر
وما عُسرة فاصبر لها إن لقيتها

بكائة إلا سيبعها يسر^(١٣)

والحجب ؛ أن الله لا يراهم وتخفى عليه أعمالهم^(١٧) وهذه التقنية والتصوير بأن يأخذ الشاعر من القرآن مع تحويره لفظياً أو دلالية تبعاً لحاجة الشاعر تعد من القرآنية غير المباشرة أو الاشارية فأن الشاعر يقلب في ألفاظ القرآن وما يتناسب مع أبياته فهو يجد مجال أوسع في صوغ أفكاره وتوظيفها توظيفاً جيداً . فأن ما جاء في البيت الثالث نجد أن المعنى مأخوذ من قوله تعالى {فَإِنَّ مَعَ الْعِيسِ الرَّئِيسَ} ^(١٨) ويمكن لطريقة التحوير وصياغتها نجد أبداع الشاعر أكثر من القرآنية غير المحورة فأشار الشاعر في البيت الثالث الى نص الآية ولكن بطريقة جميلة فظلاً عن إمكانية التحرك إيقاعاً بصورة أوسع .

ومن الاقتباس غير المباشر ما جاء

ولاشك إن هذا التوظيف قد أثار إعجاب الكثيرين فأثر في أذهانهم وبهذا يكون النص بحاجة الى قارئ ذو دراية في النص القرآني ليتمكن في فهم النص والاستمتاع به فإن في صدر البيت الاول إشارة واضحة الى قوله تعالى {صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَتَى كُلَّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ} ^(١٤) أي صنع الله ومن أحسن من الله صنعا أي هذا من فعل الله وما هو من الله فهو متقن يعني أحسن كل شيء والإتقان الأحكام^(١٥) وأما في العجز فإشارة واضحة الى قوله تعالى من سورة غافر {يَوْمَ هُمْ بَرْزُورُونَ لَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْ هُمْ شَيْءٌ لِّمَن أَلَمُّ أَلَمٍ لَّكَ أَلْ يَوْمَ اللَّهُ أَلٌ وَّوَحْدٌ أَلٌ قَهَّارٌ} ^(١٦) أي انهم كانوا يتوهمون في الدنيا فإذا استتروا بالحيطان

في قول الامام علي (عليه السلام): (الوافر)

يُنَادِي بِالتَضَرُّعِ يَا أَلْهِي
أَقْلَنِي عَثْرَتِي وَأَسْتُرْ عِيُوبِي
فَفَزَعْتُ إِلَى الْخَلَائِقِ مُسْتَعِيثًا
فَلَمَّ أَرَى فِي الْخَلَائِقِ مِنْ مُجِيبٍ
وَأَنْتَ تَجِيبُ مَنْ يَدْعُوكَ رَبِّي
وَتَكْشِفُ ضَرَّ عَبْدِكَ يَا حَبِيبِي^(١٩)

المضرور بمرض أو نازلة من نوازل
الدهر إذا نزلت بأحد بادر الى
الالتجاء والدعاء والتضرع الى الله
تعالى وقيل هو المذنب إذا استغفر
أن يدعوا الله فيكشف ضره ويكشف
السوء والبلاء عنه^(٢١). فمن خلال
هذه الابيات وتوظيف والمفردات
القرآنية أراد الإمام أن يحثنا على
الفرح والتضرع الى الله تعالى وحده
لأن الدعاء لا يكون إلا لله عز وجل
هو وحده القادر على كل شيء .
ومن الاقتباس غير مباشرة ما
ورد في قول الوليد بن يزيد حين
مات هشام بن عبد الملك قوله :
(المجزوء الخفيف)

أن في هذه الابيات اقتباس غير
مباشر وقد تضمن البيت الاول كثير
من الالفاظ القرآنية التي وردت
كـ (التضرع) (يا ألهي) (استر)
عيوبي) (فزعت) فإن هذه الالفاظ
وردت في الذكر الكريم فمن خلال
هذا النص نستلهم ان القرآنية قد
ملئت ذهن الامام علي (عليه السلام) وأن
البيت الثاني مكمل للبيت الاول
فأن التضرع لا يكون إلا لله عز
وجل وأتى البيت الثالث تكملة
للمعنى المراد وفيه اقتباس غير
مباشر من قوله تعالى { أَمَّنْ مُجِيبُ
أَلْ مُضْ طَرِّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْ شَفُ
أَلْ سُوءَ وَيَجْ عَلُّكُمْ خُلَفَاءُ
أَلْ أَرَضِ أَلْهُ مَعَ أَلْهُ قَلِيلُ أَمَّا
تَذَكَّرُونَ }^(٢٠). أي ان المكروب المجهود

فَأَشْكُرُوا لِلَّهِ إِنَّهُ
زَائِدٌ كُفْرًا لِّمَنْ شَكَرَ (٢٢)

فلقد أستسقى الشاعر المعنى القرآني
من قوله تعالى :

{وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ} (٢٣) فهو توظيف غير مباشر فقد أمتص الشاعر معنى الآية موظفها في أبياته وهو الشكر لان بالشكر تدوم النعم وأن الله يزيد الشاكرين «اشتهر ذكر الشكر في السراء والصبر في الضراء ولهذا مال الإنسان محدود الفائدة في ذاته إما لقمة يأكلها أو ثوباً يلبسه أو مركباً يركبه أما من اراد به الله الخير فهو ينفق منه» (٢٤).

ومن ذلك قول المأمون العباسي عندما كتب الى زبيدة حين عاتبته على أخذ من أموالها فقد نجد هذا التأثير عند الشعراء العباسيين بالصورة القرآنية فعمد الى الاقتباس وإثراء الصورة الشعرية فهو ينقل جوهر الحدث في ورثه الشعري ويضيف اليها من أسلوبه وشاعريته كما جاء في قوله : (الطويل)

فَكُونِي إِلَى الصَّبْرِ الْجَمِيلِ مُطِيعَةً

فهذا قضاء الله في الخلق فأصبر (٢٥)

فالاقتباس واضح الإشارة الى الآية القرآنية {وَجَاءُوا عَلَى قَمِيصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ} قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْ رَأَىٰ فَصَبَّ رَجِيمًا} وَاللَّهُ أَلَمْ تُسْأَلْ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ} (٢٦) فقد وضح الشاعر في صدر البيت الى قضية الصبر الجميل أي الصبر بلا شكوى ولا جزع فهو صبر الرضا كما صبر نبي الله يعقوب ((عليه السلام)) عندما حل به البلاء . أما في عجز البيت فقد أستوحى معناه من قوله تعالى {إِذَا قُضِيٰ أَمْرًا رَأَىٰ فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُن فَيَكُونُ} (٢٧) فأن قضاء الله إذا جاء لا يبدل . ومن القرآنية غير المباشرة ما جاء في قول المأمون أيضاً غلام أسمه (فتح) : (المنسرح)

يَا فَتْحُ يَا فَاتِحاً لِبَلْوَى
وَيَا عَلِيَّماً بِطُولِ شُكْوَايَ
الْحَمْدُ لِلَّهِ لَا شَرِيكَ لَهُ
مَوْلَايَ عَبْدِي وَأَنْتَ مَوْلَايَ (٢٨)

الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَلْهَمُوا دُخَانَ رَبِّ
أَلْغَمِينَ (٢٩) فَأَنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ أَحَبُّ
الكلام الى الله تعالى .

ومن جماليات الاقتباس غير المباشر
ما أشار اليه الهادي الى الحق (٣٠) وهو
من الزيديين العلويين في طبرستان
بقوله : (الطويل)

أَلَا قَدْ أَرَى وَاللَّهِ أَنِّي مَيِّتٌ
وَأَنْتَ بِي مَبْعُوثٌ وَأَنْتَ مَحَاسِبٌ
وَأَنْتَ مَوْقُوفٌ عَلَى كُلِّ زَلَّةٍ
وَأَنْتَ بِي أَنْ لَمْ يَغْفِرِ اللَّهُ عَاطِبٌ
وَأَنْتَ بِي لِيَوْمِ يَشْمِطُ الطُّفْلُ هَوْلَهُ
وَتَشَهَّدُ فِيهِ أَرْجُلُ الْخَلْقِ رَاهِبٌ

فيا نفس عن دار الفناء فأعرضي

فإنني في دار الإقامة راغب (٣١)

المعنى القرآني بطريقة غير مباشرة
فقد ذم الاسلام الدنيا وحذر من
الركون اليها فوصف الشاعر هذا
المشهد في أبياته وقد أشار الشاعر

إن الصيغ الشعرية التي قامت
بنقل مثل هذه المعاني تدل على ان
الشاعر قد تأثر في النص القرآني
وفي هذا التأثر قد عمد الى تضمين

الموقف فمعنى الذهول هو النسيان والدهشة والغفلة عن رضيعها لشدة هول العذاب وتنشغل لهول الموقف فمن خلال هذا التصوير نجد أن الشاعر يصور لنا هذا التسلسل وما يمر به الإنسان من مراحل ما بعد الموت وكيف يشاهد العذاب وأهوال يوم القيام . أن هذه الصورة الشعرية هي وسيلة الشاعر لتجسيد المعنى المراد وخلق الحركة التي تقوم على خلق الصورة التي يحسها المتلقي أو من الصور القرآنية التي جاءت في آياته وقد كتب به الى أبي محمد عبد الله بن الحسين العلوي يعلمه فيه بالمصير اليه :
(الطويل)

في بداية قصيدة الى معنى الآية من سورة الرحمن قوله تعالى {كُلُّ مَنْ عَلَيَّ لَهَا فَاَنْ اَوَيْبٌ قَىٰ وَجَّهٌ رَبِّكَ ذُو اَلٍ جَلَلٍ وَاَلٍ اِكْرَامٍ} (٣٢) وفي عجز البيت الأول جاء ذكر البعث والميعاد ويوم الحساب كما جاء البيت الثاني وصف العذاب والحساب الذي يصيب الإنسان وكل نفس تجزى بما كسبت والله غفور رحيم يغفر لمن يشاء ويعذب من يشاء على حد تعبيره أو بعد ذلك أشار في البيت الثالث الى قوله تعالى {وَلَمْ تَرَوْهَا تَذَلُّ هَلْ كُلُّ مُرَضِعَةٍ عَمَّا اُرَّضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ} (٣٣) فأن هذا الوصف يوضح لنا الشاعر شدة مَرَاقِيلِ نَحْوِ الضَّرْبِ فِي حَوْمَةِ الْوَعْيِ

إلى الموت إرقال الجبالِ المصاعبِ

يريدونَ وجهه الله لا شيءَ غـيرُهُ

ويبعونَ ثار المصطفى خير راکبٍ (٣٤)

من قوله تعالى {تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ اَلْاٰمُضُّونَ} (٣٥) فمعنى قوله يريدون وجه الله هو

أن الشاعر قد ذكر الموت وذم الدنيا في الكثير من آياته وقد إقتبس في البيت الثاني معنى الآية الكريمة

أن من يقصد بعمله وجه الله تعالى ثم أشار الشاعر في معرض حديثه في
لا أحد سواه هم الفائزون بغيرهم نهاية القصيدة الى قضية التوكل على
بالغون لأماهم المحققون الخير الله تعالى فمن يتوكل على الله فأن الله
لأنفسهم في الدنيا والآخرة ووجه ينصره ويثبت قدمه على الإسلام
الله هنا أي جهة عبادة الله ورضا^(٣٦) . كما جاء بقوله :

بِحَوْلِ إِلَهِي لَا بَحْوِي وَقَوِي

وَنَصْرِ إِلَهِي النَّاسِ رَبِّ الْمَغَارِبِ

أن في البيت إشارة الى قوله تعالى فإن استطعت ان تجعل سفينتك
{وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ}^(٣٧) فإن التوكل على
الله يجب العبد ويقربه من الله وإن الإنسان يجب ان يفوض أمره الى
الله عز وجل أو لاريب من يتوكل على الله ويسلم لقضاء الله فقد أقام
الدين لكسب الخير الذي يصلح للعبد أمره أفان الدنيا بحر عريض
أقد هلك فيه الأولون والآخرون

(الكامل)

أَبْنِيَّ إِنْ الذِّكْرَ فِيهِ مَوَاعِظٌ

فَمَنْ أَلَّذِي بَعْظَاتِهِ يَتَأَدَّبُ

إِقْرَأْ كِتَابَ اللَّهِ جُهِدْكَ وَتَلَّهُ

فِي مَنْ يَقُومُ بِهِ هُنَاكَ وَيُنْصَبُ^(٤٠)

ولا بد من الإشارة الى أن هذه الإمام يوصي الحسن (عليه السلام) على
الآيات فيها مواعظ كثيرة وعبر قراءة كتاب الله بما فيه من قصص
فلوا تأملنا الى البيت الأول نجد ان والمواعظ كما جاء في قوله تعالى

بأحكامه وأن يتبعوه حق إتباعه
يحللون حلاله ويحرمون حرامه وأن
يعملون بكل شيء أمر الله تعالى في
كتابه العزيز فهو الدستور القويم
للعباد . فلو تأملنا القصيدة نجد ان
الامام علي (عليه السلام) قد أمتص العبر
والمواعظ القرآنية ووظفها في أبياته
ففي قوله :

وَأَنْصِتْ إِلَى الْأَمْثَالِ فِيمَا تُضْرَبُ

بلاغة خاصة ولا يدركها إلا العارف
بأسرار القرآن فلسهولة الفهم
والأدراك حتى لا يكون لأحد حجة
يوم القيامة .
ومن قوله :

كَأَبٍ عَلَى أَوْلَادِهِ يَتَحَدَّثُ

لَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنْ آلٍ مُؤْمِنِينَ {٤٥}
يوصي الامام ولده الحسن (عليه السلام)
بالتواضع للصديق والخضوع وهذه
الاستعارة المراد بها الكظم عند
الغضب حيث شبه التواضع ولين

{إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ
أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ
الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا وَأَنَّ
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ
عَذَابًا أَلِيمًا} {٤١} وبعد ذلك أشار في
البيت الثاني الى نص الآية من قوله
تعالى {الَّذِينَ ءَاتَىٰ لَهُمُ آلٌ كَتَبَ
يَتْلُوْنَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ} {٤٢} . فإن
معنى تلاوة القرآن هو العمل
واعبُدْ إلهك ذا المعارج مخلصاً

ففي هذا البيت إشارة الى قوله
تعالى {مَنْ أَلَّهَ ذِي آلٍ مَعَارِجٍ} {٤٣}
والحث الى عبادة الله تعالى ذي المعارج
وفي عجز البيت جاء النصح من
الامام الى الإنصات الى الأمثال لأن
الله قد ضرب لنا الأمثال ففيها
واخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلصَّدِيقِ وَكُنْ لَهُ

أن في البيت اقتباس غير مباشر
فخفض الجناح صورة مستوحاة
من قوله تعالى {وَإِخْفِضْ لَهُمَا
جَنَاحَ الدُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ
أَرِحْهُمْ} {٤٤} .
وقوله تعالى {وَإِخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَكَ

الجانب بخفض الجناح كما يخفض
الطائر جناحه فأن الأمام يوصي
ولده بالصديق وأن يتواضع له كأب
على اولاده يتحدّب كما جاء في عجز
البيت على حد تعبيره .
وقد مَنَّ ذُو العَرْشِ مِنْ فَضْلِهِ
بِفَتْحِ مُبِينٍ وَعِزِّ جَلِيلٍ
وفِي كُلِّ يَوْمٍ مِنْ اللَّهِ لِي
عَطَاءٌ جَدِيدٌ وَصُنْعٌ جَمِيلٌ
فَلِلَّهِ حَمْدٌ عَلَى مَا قَضَى
وحسبي بربي ونعم الوكيل^(٤٧)

أن تعبیر الشاعر بقوله (قد من ذو
العرش) لها امتدادات قرآنية موحية
تحيلنا الى قوله تعالى {يَبْسُطُ
الرُّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ}
وَيَقْدِرُ لَوَ لَوْ لَا أَن مَنَّ اللَّهُ عَلَيَّ لَنَا
لُخْسَفٌ بِنَا وَبِي كَأَنَّهُ لَا يُفْلِحُ
أَلْ كُفْرُونَ^(٤٨) فإن هذه الأبيات
تحمل صورة ثرية لها إشعاعات
قرآنية تدل على مدى تأثر الشاعر
بأي الذكر الحكيم فقد اقتبس
من آيات عدة أففي قوله (بفتح
مبين) فهذه الصورة مقتبسة
من قوله تعالى {إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ

فَتَحْنَا لَكَ^(٤٩). وفي البيت الثاني
أستسقى صورته من قول الحق -
تبارك وتعالى- {صُنْعَ اللَّهِ الَّذِي
أَتَى كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا إِنَّهُ خَبِيرٌ
بِمَا تَفْعَلُونَ^(٥٠). وقد أستطاع
الشاعر في البيت الثالث أن يوظف
الصور القرآنية في قوله (الحمد لله
على ما قضى) فهذا التوظيف من
قوله تعالى {... لَكِن لِّيَقْضِيَ اللَّهُ
أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا^(٥١). وفي عجز
البيت قوله (حسبي بربي ونعم
الوكيل) أشاره الى قوله تعالى {فَإِن
تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا

هُوَ عَالِيٌّ لَهُ تَوَكُّلٌ وَهُوَ رَبُّ آلِ عَرٍ شِ آلِ عَظِيمٍ^(٥٢). فقد أستطاع الشاعر من خلال هذا التوظيف الغير مباشر والشواهد التي اقتبسها من القرآن الكريم أن يبين الجانب الإيجابي في شخصيته المتأثرة بالقرآن الكريم من خلال توظيف الآيات القرآنية في أبياته .
ومن الاقتباس غير المباشرة ما جاءت في شعر عُمر بن عبد العزيز وهو من الخلفاء الأمويين قائلاً :

أنا مَيِّتٌ وَعَزَّزَ مَنْ لَا يَمُوتُ
قَدْ تَيَقَّنْتُ أَنِّي سَأَمُوتُ
لَيْسَ مُلْكُ يُزِيلُهُ الْمَمُوتُ مُلْكاً
إِنَّمَا الْمُلْكُ مُلْكُ مَنْ لَا يَمُوتُ^(٥٣)

استناداً الى نص الآية المباركة وفي البيت الثاني أيضاً أشار الى قضية الموت وهذا أن دل أنها يدل على أن الشاعر كان يدرك بأن الإنسان ملاقي مصير واحد وهو الموت الذي لا بد منه فقد أشار الى أن الملك لله وحده وهي إشارة واضحة الى قوله تعالى {كُلُّ مَنْ عَالِيٌّ هَا فَا نِ أَوَيْبٌ قَايُ وَجَاهُ رَبِّكَ ذُو آلٍ جَلِيلٍ وَآلٍ إِيَّاكَ رَامٍ}^(٥٥) .
فأن هذا الاستعمال للألفاظ القرآنية بطريقة جميلة يسمى عند أهل البلاغة ببراعة المقطع فهو أن يكون نهاية الكلام الذي يقف عليه المرسل أو الشاعر جميلاً

إن في هذا التعبير من نماذج لهذه الصورة التي أستطاع فيها الاستعانة من المفردة القرآنية وأخرج تلك الصور من معناها الأول الى معانٍ استعارية أخرى تسهم في تكوين هذه اللوحة الأدبية فقد وظف الشاعر في البيت الأول معنى قوله تعالى {إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ}^(٥٤) . فأراد الشاعر بهذا التوظيف ان يوضح بمصير الإنسان الموت مشيراً الى معنى قوله تعالى إنك ميت يا محمد وانهم ميتون الذين يكذبون بالله ورسوله ثم يكمل الشاعر قوله (قد تيقنت انني سأموت)

حسنناً لتبقى لذته راسخه عند المتلقي وهذا الضرب من الفنون البلاغية الجميلة ولا يسمى البليغ بليغاً إلا إذا جمع المعنى الكثير في اللفظ القليل^(٥٦). فإن هذا الأمر قد يدل على ثقافة الشاعر القرآنية عن المعطيات التي تنتج المجاز لإقناع القارئ أو إمتاعه أو توضيح أفكاره التأثرية من خلال التوسل بالآيات القرآنية لتحقيق الغاية^(٥٧). ونحن نجد ذلك في قول الإمام علي (عليه السلام) حيث قال واعضاً: (الوافر)

تأمل في نبات الأرض وانظر

إلى آثار ما صنع المليك
عَيْنٌ وَمِنْ لُجَجِينَ فَايْرَاتٍ
عَلَى أَطْرَافِهَا الذَّهَبُ السَّبِيكُ
عَلَى قُصْبِ الزَّبْرَجِدِ^(٥٨) شَاهِدَاتٌ

بِأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ لَهُ شَرِيكٌ^(٥٩)

ففي البيت الأول وردت لفظة (المليك) كما ذكر الطبرسي «أي عند الله سبحانه فهو المالك القادر الذي لا يعجزه شيء وليس المراد قرب المكان تعالى الله عن ذلك علواً كبيراً بل المراد إنهم في كنفه وجواره وكنائته حيث تناولهم غواشي رحمته وفضله»^(٦٠) كما جاء في قوله تعالى {فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُّقْتَدِرٍ}^(٦١) أي قدرة الله تعالى عن كل شيء وصنع الله كقوله تعالى {صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي

أَتَقَنَ كُلَّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ}^(٦٢) وفي البيت الثاني والثالث فقد استسقى معناه من قوله تعالى في وصف الجنة وصفاتها للمؤمنين {أُولَئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا أَنْهَارٌ يُجْرُونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَّكِنِينَ فِيهَا عَلَى أَرَئِكٍ نَعِيمٌ أَلْثَوَابٌ وَحَسُنَتْ لِمُرْتَفِقًا}^(٦٣).

ومن الجدير بالذكر فنحن نلاحظ أن الشعراء قد نهلوا من الاقتباس القرآني وكان الاقتباس الأشاري أكثر من الاقتباس النصي من خلال النصوص التي اقتبسوها أو التي أشاروا إليها فهي تدل على حفظهم من القرآن الكريم وتشبع عقولهم به وبناء عقلهم ونظرهم من ظلال آياته وتأثرهم بنصوصه فظلاً عن مزج نصوصه بمادتهم الأدبية .

الخاتمة

أظهرت الدراسة أمور ومنها :

- أبرزت الدراسة مدى تأثير الخلفاء بالألفاظ القرآنية التي وردت في أشعارهم من خلال توظيف مصطلحات قرآنية في أبياتهم .
- أن القرآن الكريم منذ نزوله أحدث تطوراً دلالي للألفاظ وتغيير بعض الأغراض التي كانت شائعة لدى الشعراء قديماً وهذا الأمر الذي دعا الخلفاء إلى أن يلجئوا إلى ذكر ألفاظ إسلامية ودينية في أشعارهم .

- تعددت الاقتباسات بكل أنواعها في الأبيات الشعرية التي

استطاع الخلفاء من خلالها من توظيف آيات القرآن وبالخصوص الاقتباس غير المباشر أو الأشاري الذي وجدناه بكثرة في أبياتهم مع تحوير بالنص القرآني بشكل غير مباشر القرآني الذي يخدم النص الشعري .

- أن أكثر الخلفاء والأمرء كانوا منشغلون بأمر الدنيا وهذا واضح في أشعار البعض منهم وبالخصوص خلفاء العصر الأموي والعباسي إلا أننا وجدنا أشعارهم مملوءة بالروح الإسلامية والآداب القرآنية وهذا الأمر يدل على أن الألفاظ القرآنية كانت راسخة في أذهانهم وثقافتهم القرآنية فهم مزجوا أبياتهم بالألفاظ والمعاني القرآنية .

هوامش البحث:

- ١- الاقتباس أنواعه واحكامه ، د. عبد المحسن بن عبد العزيز العسكر ، (دار المنهاج- الرياض)، ط١، ١٤٢٥هـ : ١٣.
- ٢- نهاية الأيجاز في دراية الاعجاز ، فخر الدين الرازي(ت٦٠٦هـ)، تحقيق: د. نصر الله حاجي ،(دار صادر- بيروت)، ط١، ١٤٢٤هـ: ١٧٣.
- ٣- نهاية الأرب في فنون الأدب ، أحمد عبد الوهاب بن محمد بن عبد الدائم القرشي التيمي البكري ، شهاب الدين النويري (ت ٧٣٣هـ)، (دار الكتب والوثائق القومية - القاهرة)، ط١، ١٤٢٣هـ، ج٧: ١٢٦.
- ٤- جواهر البلاغة المعاني والبيان والبديع ، أحمد بن إبراهيم بن مصطفى الهاشمي الأزهرى المصرى،(دار الفكر- قم): ٤٣٨.
- ٥- الجامع الكبير في صناعة المنظوم من الكلام والمنثور لابن الاثير (ت ٦٣٠هـ)، تحقيق مصطفى جواد جميل سعيد مطبعة المجمع العلمي العراقي بغداد ١٩٦٥: (٢٣٢).
- ٦- الايضاح في علوم البلاغة، القزويني (ت ٧٣٩) تحقيق جماعة من علماء الازهر القاهرة: ٣٢٢.
- ٧- خزانة الأدب وغاية الأرب ، ابن حجة الحموي ، تحقيق د. كوكب دياب ، مجلد ١ ، دار صادر- بيروت ، ط١ ١٤٢١هـ: ٣٥٧.
- ٨- موسوعة كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم ، محمد بن علي بن القاضي الفاروقي الحنفي التهانوي (ت ١١٥٨هـ)،
- تحقيق د. علي دحروج ، مكتبة ناشرون - بيروت ، ط١، ١٩٩٦م، ج٢: ١١٩٢.
- ٩- ينظر: الشاهد الشعري في تفسير القرآن الكريم ، د. عبد الرحمن بن معاضه الشهري ، دار المناهج - الرياض ، ط١، ١٤٣١هـ : ٦٣.
- ١٠- النور السافر عن أخبار القرن العاشر ، محي الدين عبد القادر بن شيخ بن عبد الله العيدروس (ت ١٠٣٨هـ) ، دار الكتب العلمية - بيروت ، ط١ ١٤٠٥هـ: ٢٥٣.
- ١١- جماليات الأسلوب ، فايز الداية ، (دار الفكر - دمشق) ، ٢٠٠٣ ، ط٢: ١٣.
- ١٢- الاقتباس أنواعه واحكامه ، د. عبد المحسن بن عبد العزيز العسكر ، مكتبة المنهاج - الرياض ، ط١ ١٤٢٥هـ : ٤٦.
- ١٣- ديوان الخلفاء ، قسم الخلفاء العباسيين ، تحقيق: د. حسين عبد العال اللهبيسي ، ط١ ١٤٤٣هـ ، (الرافد للمطبوعات - بغداد)، ج١: ٢٢٧.
- ١٤- سورة النمل : ٨٨.
- ١٥- الجامع لأحكام القرآن ، أبو عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر بن فرح الأنصاري الخزرجي شمس الدين القرطبي (المتوفى: ٦٧١هـ) تحقيق أحمد البردوني وإبراهيم أطفيش ، الناشر: دار الكتب المصرية - القاهرة ، ط٢، ١٣٨٤هـ - ١٩٦٤ م ، ج١٣: ٢٤٤.
- ١٦- سورة غافر : ١٦.
- ١٧- التفسير الوسيط للقرآن الكريم ، محمد سيد طنطاوي ، دار نهضة الفجالة

- ١٨- سورة الشرح : ٥ .
 ١٩- الديوان ، قسم الخلفاء الراشدين : ٢٤٧ .
 ٢٠- سورة النمل : ٦٢ .
 ٢١- لباب التأويل في معاني التنزيل ، علاء الدين علي بن محمد بن إبراهيم بن عمر الشيحي أبو الحسن ، المعروف بالخازن (المتوفى : ٧٤١هـ) تصحيح : محمد علي شاهين ، دار الكتب العلمية - بيروت ، ط ١ ، ١٤١٥ هـ ، ج ٣ : ٣٥١ .
 ٢٢- الديوان ، قسم الخلفاء الأمويين : ٦٣٤ .
 ٢٣- سورة إبراهيم : ٧ .
 ٢٤- الرزق أبوابه ومفاتيحه ، عبد الملك بن محمد القاسم ، دار القاسم تاريخ النشر : ٨ ربيع الآخر ١٤٣٣ : ١٥ .
 ٢٥- الديوان ، قسم الخلفاء العباسيين : ٣٩٠ .
 ٢٦- سورة يوسف : ١٨ .
 ٢٧- سورة آل عمران : ٤٧ .
 ٢٨- الديوان ، قسم الخلفاء العباسيين : ٤١٧ .
 ٢٩- سورة الأنعام : ٤٥ .
 ٣٠- هو يحيى بن الحسين بن القاسم بن إبراهيم بن إسماعيل بن إبراهيم بن الحسن بوبع له بالخلافة سنة ٢٨٨هـ .
 ٣١- الديوان ، قسم خلفاء الدويلات : ١٤١ .
 ٣٢- سورة الرحمن : ٢٦- ٢٧ .
 ٣٣- سورة الحج : ٢ .
- ٣٤- الديوان ، قسم خلفاء الدويلات : ١٤٥ .
 ٣٥- سورة الروم : ٣٩ .
 ٣٦- ينظر : التفسير الوسيط للزحيلي ، د . وهبة بن مصطفى الزحيلي ، الناشر : دار الفكر - دمشق ، ط ١ - ١٤٢٢ هـ ، ج ٣ : ٢٠٠٣ .
 ٣٧- سورة الأنفال : ٤٩ .
 ٣٨- ينظر العقد الفريد ، أبو عمر ، شهاب الدين أحمد بن محمد بن عبد ربه الأندلسي (المتوفى : ٣٢٨هـ) ، دار الكتب العلمية - بيروت ، ط ١ - ١٤٠٤ هـ ، ج ٣ : ١٢١ .
 ٣٩- سورة البقرة : ٢١٤ .
 ٤٠- الديوان ، قسم الخلفاء الراشدين : ٢٤٠ .
 ٤١- سورة الأسراء : ٥ .
 ٤٢- سورة البقرة : ١٢١ .
 ٤٣- سورة المعارج : ٣ .
 ٤٤- سورة الأسراء : ٢٤ .
 ٤٥- سورة الشعراء : ٢١٥ .
 ٤٦- جاء في بلغة الظرفاء المنصور بالله : هو ابو طاهر إسماعيل بن القائم بأمر الله .
 ٤٧- الديوان ، قسم خلفاء الدويلات : ٢٧١ .
 ٤٨- سورة القصص : ٨٢ .
 ٤٩- سورة الفتح : ١ .
 ٥٠- سورة النمل : ٨٨ .
 ٥١- سورة الأنفال : ٤٤ .
 ٥٢- سورة التوبة : ١٢٩ .

- ٥٣-الديوان ، قسم الخلفاء الأمويين : روافد البحث
٥٤٣ .
- ٥٤-سورة الزمر : ٣٠ . ❖ القرآن الكريم .
- ٥٥-سورة الرحمن : ٢٦-٢٧ . ❖ الاقتباس أنواعه واحكامه ، د. عبد المحسن بن عبد العزيز العسكر ، (دار المنهاج- الرياض)، ط١، ١٤٢٥هـ : ١٣ .
- ٥٦-ينظر نهاية الأرب في فنون الأدب : ١٣٥ . ❖ نهاية الايجاز في دراية الاعجاز ، فخر الدين الرازي(ت٦٠٦هـ)، تحقيق: د. نصرالله حاجي ،(دار صادر- بيروت)، ط١، ١٤٢٤هـ:١٧٣ .
- ٥٧-ينظر : تحليل الخطاب وتجاوز المعنى ، د. محمد محمد يونس علي ، دار كنوز المعرفة - عمان ، ط١ ١٤٣٧هـ - ٢٠١٦م : ص٤٩ .
- ٥٨-جاء في معجم اللغة العربية المعاصرة ، الزبرجد: حجر كريم يشبه (الزمرّد) وهو معدن زجاجي شفاف ، لوانه كثيرة يستعمل في الزينة . ❖ نهاية الأرب في فنون الأدب ، أحمد عبد الوهاب بن محمد بن عبد الدائم القرشي التيمي البكري ، شهاب الدين النويري (ت ٧٣٣هـ)، (دار الكتب والوثائق القومية - القاهرة)، ط١، ١٤٢٣هـ ج٧ : ١٢٦ .
- ٥٩-الديوان، قسم الخلفاء الراشدين : ٥٨٧ . ❖ جواهر البلاغة المعاني والبيان ، والبدیع ، أحمد بن إبراهيم بن مصطفى الهاشمي الأزهرى المصرى،(دار الفكر- قم):٤٣٨ .
- ٦٠-مجمع البيان في تفسير القرآن، الشيخ أبو علي الفضل بن الحسن الطبرسي ، تحقيق السيد هاشم الرسولي المحلاتي ، دار أحياء التراث - بيروت ، ج٩ : ١٩٥ .
- ٦١-سورة القمر : ٥٥ . ❖ الجامع الكبير في صناعة المنظوم من الكلام والمشور لابن الاثير (ت ٦٣٠هـ)، تحقيق مصطفى جواد جميل سعيد مطبعة المجمع العلمي العراقي بغداد ١٩٦٥ : (٢٣٢) .
- ٦٢-سورة النمل : ٨٨ . ❖ الايضاح في علوم البلاغة، القزويني (ت٧٣٩) تحقيق جماعة من علماء الازهر القاهرة : ٣٢٢ .
- ٦٣-سورة الكهف : ٣١ . ❖ خزانة الأدب وغاية الأرب ، ابن

- حجة الحمويّ، تحقيق د. كوكب دياب،
مجلد ١، دار صادر- بيروت، ط ١٤٢١هـ
: ٣٥٧.
- ❖ موسوعة كشاف اصطلاحات
الفنون والعلوم، محمد بن علي بن
القاضي الفاروقي الخنفي التهانوي (ت
١١٥٨هـ)، تحقيق د. علي دحروج، مكتبة
ناشرون - بيروت، ط ١٩٩٦م، ج ٢
: ١١٩٢.
- ❖ الشاهد الشعري في تفسير
القرآن الكريم، د. عبد الرحمن بن معاضه
الشهري، دار المناهج - الرياض، ط ١،
١٤٣١هـ : ٦٣.
- ❖ النور السافر عن أخبار القرن
العاشر، محي الدين عبد القادر بن شيخ
بن عبد الله العيدروس (ت ١٠٣٨هـ)، دار
الكتب العلمية - بيروت، ط ١٤٠٥هـ :
٢٥٣.
- ❖ جماليات الأسلوب، فايز الدايدة
(دار الفكر - دمشق)، ٢٠٠٣، ط ٢:
١٣. الاقتباس أنواعه واحكامه، د. عبد
المحسن بن عبد العزيز العسكر، مكتبة
المنهاج - الرياض، ط ١٤٢٥هـ : ٤٦.
- ❖ الجامع لأحكام القرآن، أبو
عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر بن
فرح الأنصاري الخزرجي شمس الدين
القرطبي (المتوفى: ٦٧١هـ) تحقيق أحمد
البردوني وإبراهيم أطفيش، (دار الكتب
المصرية - القاهرة)، ط ٢، ١٣٨٤هـ -
١٩٦٤ م، ج ١٣: ٢٤٤.
- ❖ التفسير الوسيط للقرآن الكريم
، محمد سيد طنطاوي، (دار نهضة الفجالة
- القاهرة)، ط ١، ج ١٢: ٢٧٢.
- ❖ لباب التأويل في معاني التنزيل
، علاء الدين علي بن محمد بن إبراهيم
بن عمر الشيحي أبو الحسن، المعروف
بالخازن (المتوفى: ٧٤١هـ) تصحيح:
محمد علي شاهين، (دار الكتب العلمية -
بيروت)، ط ١، ١٤١٥ هـ، ج ٣: ٣٥١.
- ❖ الرزق أبوابه ومفاتيحه، عبد
الملك بن محمد القاسم، دار القاسم تاريخ
النشر: ٨ ربيع الآخر ١٤٣٣: ١٥.
- ❖ التفسير الوسيط للزحيلي، د.
وهبة بن مصطفى الزحيلي، الناشر: (دار
الفكر - دمشق)، ط ١ - ١٤٢٢ هـ، ج ٣:
٢٠٠٣.
- ❖ العقد الفريد، أبو عمر،
شهاب الدين أحمد بن محمد بن عبد
ربه الأندلسي (ت: ٣٢٨هـ)، (دار الكتب
العلمية - بيروت)، ط ١ - ١٤٠٤ هـ، ج ٣:
١٢١.
- ❖ تفسير المراغي، أحمد بن
مصطفى المراغي (المتوفى: ١٣٧١هـ)،
مطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده
بمصر، ط ١. ١٣٦٥ هـ - ١٩٤٦ م، ج ٢٤:
٧٤.

- ❖ تحليل الخطاب وتجاوز المعنى، د. محمد محمد يونس علي، (دار كنوز المعرفة - عمان)، ط ١٤٣٧هـ - ٢٠١٦م: ص ٤٩.
- ❖ المحلّاتي، (دار أحياء التراث - بيروت)، ج ٩: ١٩٥.
- ❖ ديوان الخلفاء، تحقيق: د. حسين عبد العال اللهبي، ط ١٤٤٣هـ، (الرافد للمطبوعات - بغداد)، ج ١: ٢٥٦.
- ❖ مجمع البيان في تفسير القرآن، الشيخ أبو علي الفضل بن الحسن الطبرسي، تحقيق السيد هاشم الرسولي

References:

- The Holy Quran.
- Aesthetics of Style, Fayez Al-Daya, (Dar Al-Fikr - Damascus), 2003, 2nd edition: 13. Quotation, its types and rulings, Dr. Abdul Mohsen bin Abdul Aziz Al-Askar, Al-Minhaj Library - Riyadh, 1st edition 1425 AH: 46.
- Al-Aqd Al-Fareed, Abu Omar, Shihab al-Din Ahmad bin Muhammad bin Abd Rabbuh al-Andalusi (328 AH), (Dar al-Kutub al-Ilmiyyah - Beirut), 1st edition-1404 AH, vol. 3: 121.
- Al-Jami' Al-Kabir fi Sana'at al-Manzum min al-Kalam wa al-Manthur by Ibn al-Atheer (630 AH), edited by Mustafa Jawad Jamil Saeed, Iraqi Scientific Academy Press, Baghdad 1965: (232).
- Al-Jami' fi Ahkam al-Qur'an, Abu Abdullah Muhammad bin Ahmed bin Abi Bakr bin Farah Al-Ansari Al-Khazraji, Shams al-Din al-Qurtubi (died: 671 AH), edited by Ahmed al-Baradouni and Ibrahim Tfayesh, (Dar al-Kutub al-Misriyah - Cairo), 2nd edition, 1384 AH - 1964 AD, vol. 13: 244 .
- Al-Nour Al-Safir An News of the Tenth Century, Muhyiddin Abdul Qadir bin Sheikh bin Abdullah Al-Aidarous (1038 AH), Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya - Beirut, 1st edition 1405 AH: 253.
- Al-Waseet Interpretation of the Holy Qur'an, Muhammad Sayyid Tantawi, (Dar Nahdat al-Fagala - Cairo), 1st edition, vol. 12: 272.
- Al-Zuhaili's Interpretation, Dr. Wahba bin Mustafa Al-Zuhaili, publisher: (Dar Al-Fikr - Damascus), 1st edition - 1422 AH, vol. 3: 2003.
- Clarification in the Sciences of Rhetoric, Al-Qazwini (739), verified by a group of Al-Azhar scholars, Cairo: 322.
- Discourse analysis and transcending meaning, Dr. Muhammad Muhammad Yunus Ali, (Dar Kunooz al-Ma'rifa - Amman), 1st edition, 1437 AH - 2016 AD: p. 49.
- Diwan of the Caliphs, edited by: Dr. Hussein Abdul-Al-Lahibi, 1st edition 1443 AH, (Al-Rafid Publications - Baghdad), vol. 1: 256.
- Encyclopedia of Arts and Sciences Terminology, Muhammad bin Ali bin Al-Qadi Al-Farouqi Al-Hanafi Al-Thanawi (1158 AH), edited by Dr. Ali Dahrouj, Library Publishers - Beirut, 1st edition, 1996 AD, vol. 2: 1192.
- Jawahir al-Balagha, Al-Ma'ani, Al-Bayan, and Badi', Ahmed bin Ibrahim bin Mustafa al-Hashemi al-Azhari al-Masri, (Dar al-Fikr - Qom): 438.
- Lubab Al-Aa'weel fi ma'ani Al-Tanzeel , Aladdin Ali bin Muhammad bin Ibrahim bin Omar Al-Sheih Abu Al-Hasan, known as Al-Khazen (deceased: 741 AH). Correction: Muhammad Ali Shaheen, (Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya - Beirut), 1st edition, 1415 AH, vol. 3: 351.
- Majma' al-Bayan fi Tafsir al-Qur'an, Sheikh Abu Ali al-Fadl ibn al-Hasan al-Tabarsi, edited by Sayyed Hashim al-Rasouli al-Mahallati, (Dar Ahya al-Turath - Beirut), vol. 9: 195.
- Nihayat Al-arb fi funoon Al-Adab, Ahmad Abd al-Wahhab bin Muhammad bin Abd al-Da'im al-Qurashi al-Taymi al-Bakri, Shihab al-Din al-Nuwayri (733 AH), (National Book and Archives House - Cairo), 1st edition, 1423 AH, vol. 7: 126.
- Nihayat Al-Ejaz Fi Dirayat Al-E'ejaz, Fakhr

al-Din al-Razi (606 AH), edited by: Dr. Nasrallah Haji, (Dar Sader - Beirut), 1st edition, 1424 AH: 173.

- Quotation, its types and rulings, Dr. Abdul Mohsen bin Abdul Aziz Al-Askar, (Dar Al-Minhaj - Riyadh), 1st edition, 1425 AH: 13.
- Sustenance, its doors and keys, Abdul Malik bin Muhammad Al-Qasim, Dar Al-Qasim Publication date: 8 Rabi' al-Akhir 1433: 15.
- Tafsir Al-Maraghi, Ahmed bin Mustafa Al-Maraghi (deceased: 1371 AH), Mustafa

Al-Babi Al-Halabi and His Sons Press in Egypt, 1st edition. 1365 AH - 1946 AD, vol. 24: 74.

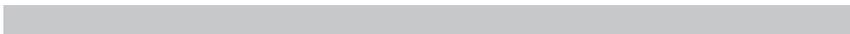
- The poetic witness in the interpretation of the Holy Qur'an, Dr. Abdul Rahman bin Maada Al-Shehri, Dar Al-Mahraj - Riyadh, 1st edition, 1431 AH: 63.
- The Treasury of Literature and the Purpose of Arb, Ibn Hajjah al-Hamawi, edited by Dr. Kawkab Diab, Volume 1, Dar Sader - Beirut, 1st edition 1421 AH: 357.



Hawlyat Al-Montada

**A Refereed Quarterly Peer - Reviewed Jurnal
for Academic Promotion**

No.55 - June - 2023



Hawlyat AL-Montada

**A Refereed Quarterly Peer - Reviewed Journal
For Academic Promotion**

Hawlyat Al-Montada / No. 55
Fifteen year / June 2023

hawlyatmontada.org

E-mail: HAWLEAT.M2020@GMAIL.COM

رقم الإيداع في دار الكتب والوثائق ببغداد (2311) لسنة 2018م